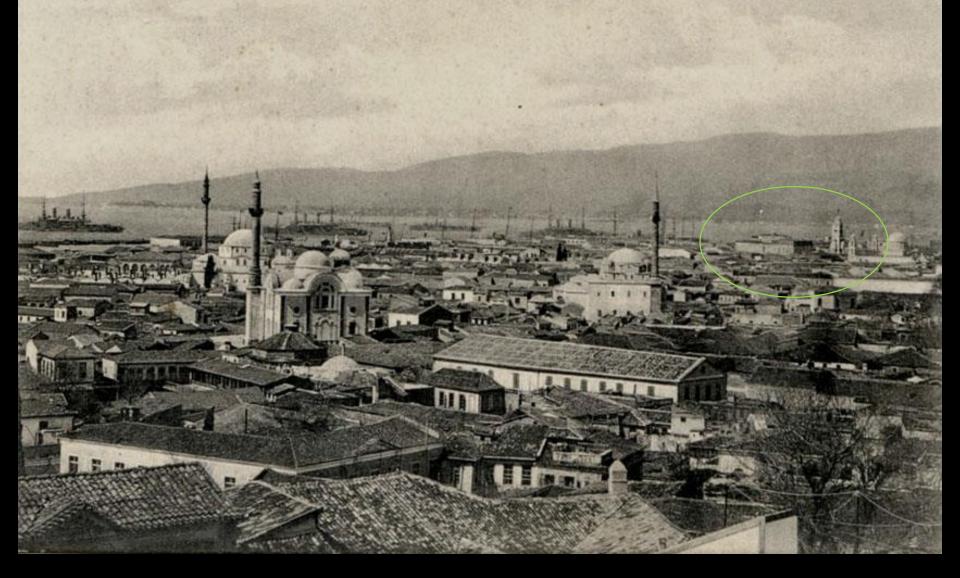
Smyrne. Le centre de la Ville.





The famous bell tower of the Church



Gendin de Cora Morat Giardin de Coza Morat gree' J contactacians -Pietra del'Altar de greci asis des mitropolite & el Pietra cheli Greci consacraman Casa del Mitropoliti Greci Septence & Let ibos fu resolute que to ford. A ever chier de gree Jarts foton cioe F. Lucin alg. Mag . Sxiei. Jult Cleft et the Nacion Verete Dalg 13. Miterphiles macario Princh co proceration Lella cheel & gree condone to & Xacin Del. well 5 rec Monumento de les much a all chien de gree Aluch greci Monumento de orhe an: core er of an gli 2 greci J Sepoltura de del 1600 fu renontiato questo fondi et Greci era chiesa de greci Santa fotini cioe S.ta Lucia al .g. Mag.o S.n Bricio Giusti. (...) et M:a Nacion Veneta dal .g. Rg.do Mitropoliti Macario e Primati et procuratura della chiesa di Greci con dover la M.a Nacion Ven.ta dar anualm.te alla chiesa de Greci per livelo oche 22: cera et oct 22: oglio Porta della Porta per cortisella intrar in chiesa aquesta porta si s(c)endeva sopra tre scalini-Irada Comu

Strada Comune

The plan which describes the first version of the Church in 1600, ASV., Senato Dispacci Ambasciatori e Residenti, Costantinopoli, Filze, Pezzo: 97

Mane to Iddie s bay the is sprit in theme Arno dello sheen hette " Conceptione constra 2 2 3 Par selle Doracion Ver in mine Al some de iddio 1624 [...] 15 April in Smirne Strutta Della Chissa della S.ºº Conceptione at [an] [an] [an] [an] Padr. della M Nacion Ven." Gentin Defor moran Giardin de Coza Morat (Koca Murat?) John Harr Pulador (?) Saucia Pozo Porta Caseur sogre Laquelle Vie Cusion Jopen In queale Vie 2 fore Anie Jogna Lequele La consera del capellas Alla BBP: granden Alla BBP: granden Caseta sopra La guille Vice a sanor da copeda della modificación copeda della nota con al sopra un andis telle nedema heranzer Vie In camera delares Conta mayor afras talle qualle Vie un ones in solar Selozo grander on Le soften ?. porto calor m Foresteria sopra la quale vie Patr Jogra 2 Ques, store stores or halles falles alle careres del la camera del predicator Porta Cusina sopra la quale Vie un andio dell grandeža con La 3 sofitta d. sopr wedrestor on abarelle some of news on fing Fine this defore moral Porta Corte Magior atorno della qualle vie un coridor in solar (...) uno, atorno et dalla salla alla camera del predicator con altanello segne il muno i dinad Canous Q que sous la force turia Vie il Tako delle falise 2 Core, e Jagrishin Coro e Sagrestia he from Case de Coza Morat qui sotto La foresteria vie il (...) delle Galerie Andis Inco Jan. Porto har har lette naraans. Poris France nexaszer Porta onno L'armar delli eranzer Comodian 3 Port degre a su Altar passion Porta era Pietra & gree. Capitel mityeten - 8. Heret Porte Book orta eltalig eza Pietra dicii Orcei via altazor a pietra (i) greci era Lock Exel. Josho delle one Casa del Mitropoliti d(e)l Greet Chiesa cagielorie chiefn . A Locho delle done congiciosie Loco del Cons. Vens Look Sugree. Stern Sepatruce The spinker a chiesi hell Looho de greei et era Sepolture 2 Banch tadio -Cur Lelnich Andio D 2.0 & free Park sell Cease del Mitropoliti di Greet Port monery Porta Pork hier 10 % Locho del Ga Porta della co Aconformer Strada Comun

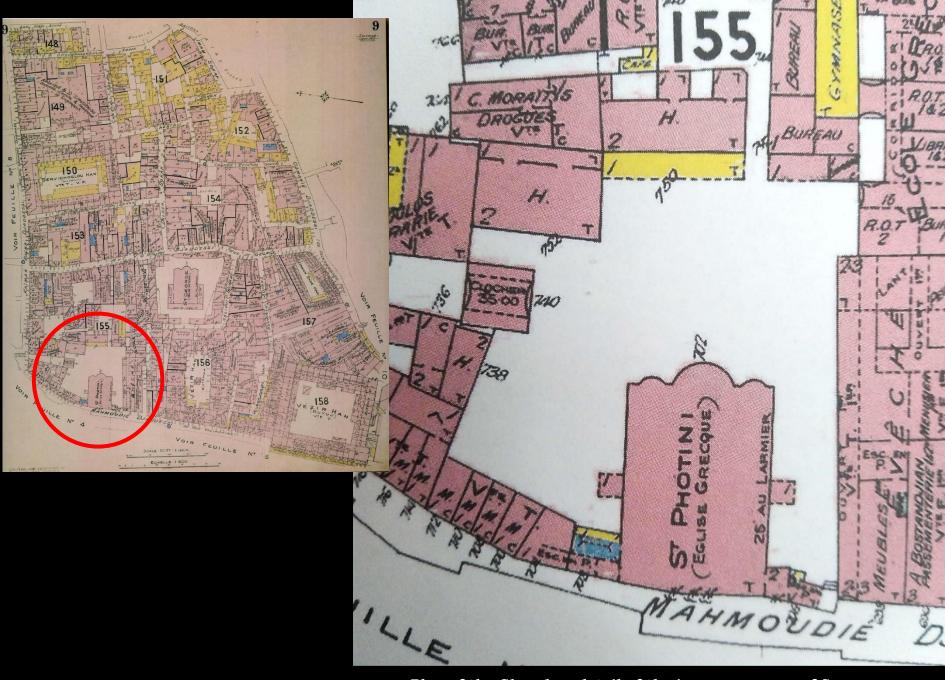
Plan of the Church in 1624 ASV., Senato Dispacci Ambasciatori e Residenti, Costantinopoli, Filze, Pezzo: 97

628

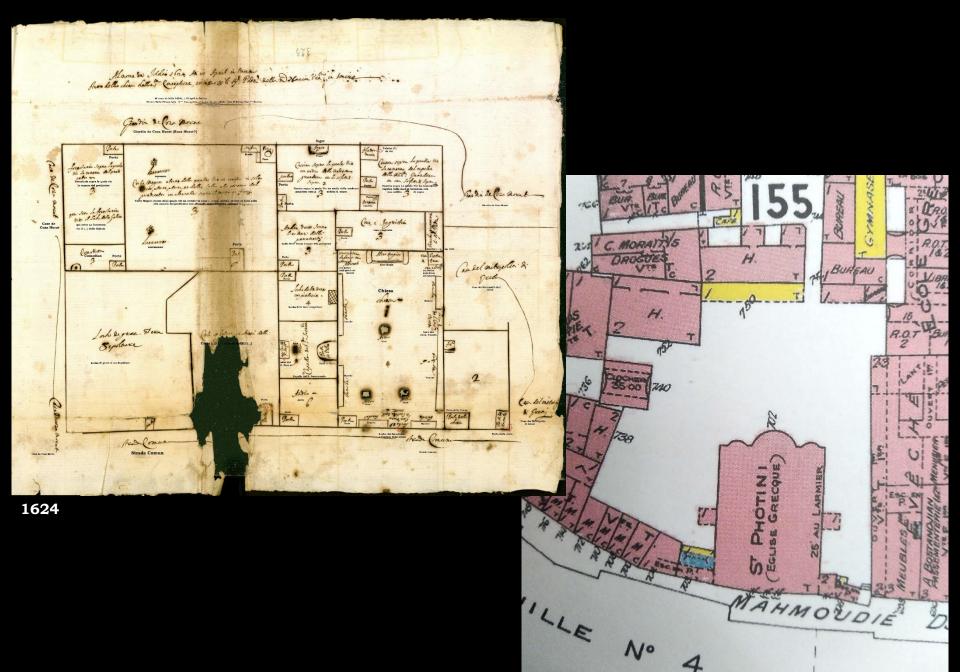
Gendin de Cora Morat Giardin de Coza Morat reh letra gree. J contactacians -Pietra del'Altar de greci asis des mitropolite & free. 5 Pietra cheli Greci consacraman Casa del Mitropoliti Greci Septence de Lel ibos fu resolute que to ford. & ever chier de gree Jarta foton cioe F. Lucia alg. May I. Srice. Gueld. Cleft et the Nacion Verete Dalg 1/2. Milespillen macario Princh co proceration Lella annos cheet & gree condiner to & Nacion Del. Axel 5 rec Monumento de der much a chick de gree the greci fin.a Monumento de he an: cora er of an : gli greci 2 J Sepoltura de del 1600 fu ... pontiato questo fondi et Greci era chiesa de gre. Canta fotini cioe S.ta Lucia al .g. Mag.o et M:a Nacion Veneta dal .g. Rg.do Mitropoliti Macario e Primati et procuratura della chiesa di Greci con dover la M.a Nacion Ven.ta dar anualm.te alla chiesa de Greci per livelo oche 22: cera et oct 22: oglio KAN IN Porta della Porta per cortisella intrar in chiesa aquesta porta si s(c)endeva sopra tre scalini-Strades Comuna Strada Comune

Lelibor fu resoliato que to ford. A ever chier de gree Lasta folon cioe 5. Lucia alg. Mag? Strice: Gueld Claff. er the Wacion Verete Dalg By " thilk optic Phacaxie Princh or proceerator Lella chiele & gree conduce to a Nacion Vet. das anual a alla chiera de green Alinel onhe an: cara er of na: gli 3

del 1600 fu renontiato questo fondi et era chiesa de greci Santa fotini cioe S.ta Lucia al .g. Mag.o S.n Bricio Giusti. (...) et M:a Nacion Veneta dal .g. Rg.do Mitropoliti Macario e Primati et procuratura della chiesa di Greci con dover la M.a Nacion Ven.ta dar anualm.te alla chiesa de Greci per livelo oche 22: cera et oct 22: oglio



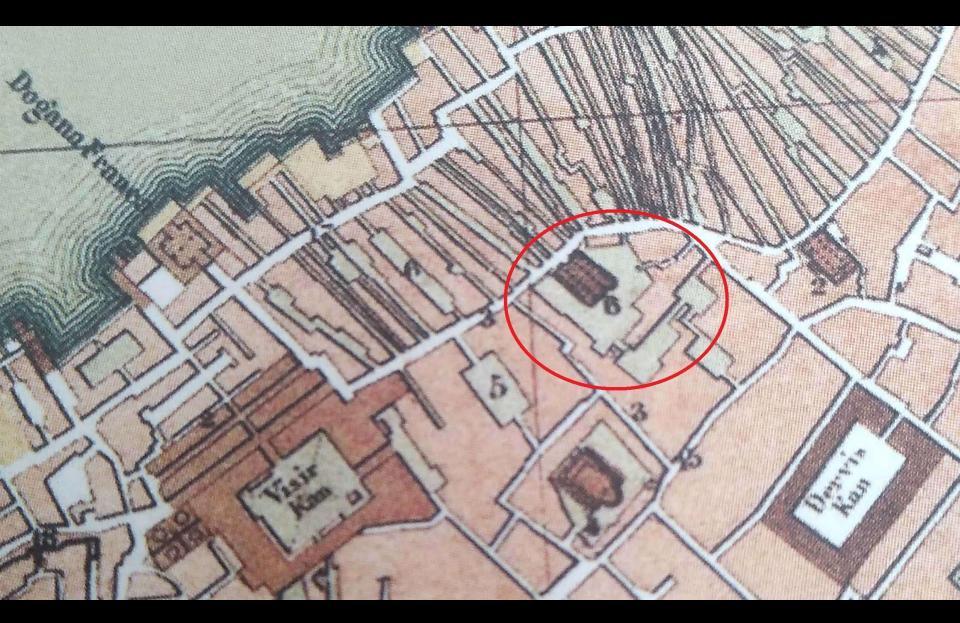
Plan of the Church, a detail of the insurance maps of Smyrna by Charles Edward Goad in 1905.



Mame to Iddie s bay the is Sprit is Ince Arno dello cheen detta " Conceptione, conser so & A Pade selle De Havin Ver in Imice 1 Gentin Defor moran Giardin de Coza Morat (Koca Murat?) John Pozo Pozo Hatr Pulador (?) Saucia Porta Crean sopra la grade vie la conera tel capila Mile 253 grador ca se la for sign, Casta appe La gale vie La canorado consta da maino consecano un softer 3 di sopra Cusion Jopen La quale Vie foretharies Jogra Sequele us astis telle meden herenzer Vie In comerce delares he In Canon Calor To Poresteria sopra la quale vie la camera del predicator 3 Cola Mayin atras telle qualle Views courses in solar grander on le soften ? . Seloz porto Our stores stores at dalla talla alla carena del Jogra 2 Porto Porta Porta Cusina sopra la quale Vie un andio della me grandesa con la 3 sofitta d sopra werete on abasette some it saves on fing Fin his de loze mont Porta A Corte Magior atorno della qualle vie un coridor in solar (...) une, storno, atorno et dalla salla alla camera del predicator con altanelle segna d'huma (...) fianoi 8 Casetta Giardin de Coza Moral que Jos la free haries Vie il Tak delle falise 3 Core, e Sagritia buch grow Case de qui sotto La forestoria vie il [...] delle Galerie Andis Dave Jon. Coza Morat Porto Coro e Sagrestia L'as have delle Porta Andio dove Sonno L'armar delli para hexaszer Porta neranzer Comodian 3 3 Port lique a su Alter Pagin era Pietra Porta gree . au del mityeter & 0 8 Port Port Altar Magin ova elta ra pietra le(i) greci era Lok Exelin Joho delle one Casa dei Mitropoliti d(e)i Greci Chiesa congielozie cheep -A Locho delle done congiciosie Loco del Come Vanatr Lak signer. Steen Sepatrice 23 lace Porte of inter a chiesi lette ---Looko de greci et cra Sepolture llo del S. Se 2 Banche taris -C (un helmeter Andio & Green P Casa del Mitropoliti di Greci Part sell John Porta chief 1000 es' Ports dells ren Aconformun mun Strada Comun

628





Plan of the City of Smyrna, 1854-56 (detail)